

# COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

COM(71) 1028 final

Bruxelles, le 14 septembre 1971

**LIBRARY**

441.2(3)

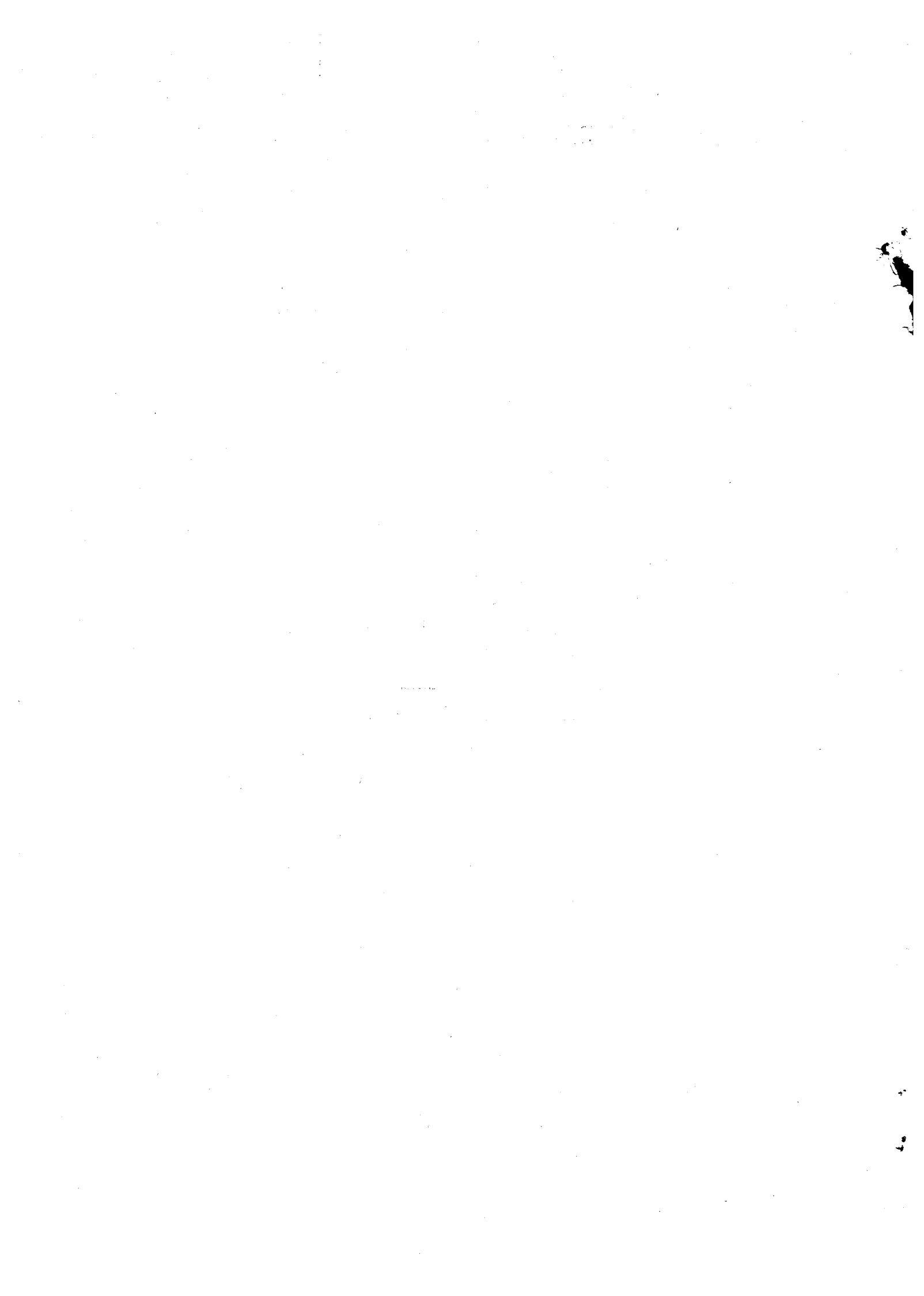
*1 only*

Proposition d'un

REGLEMENT (CEE) DU CONSEIL

étendant à d'autres importations l'annexe au règlement  
(CEE) n° 109/70 portant établissement d'un régime commun applicable  
aux importations de pays à commerce d'Etat

(présentée par la Commission au Conseil)



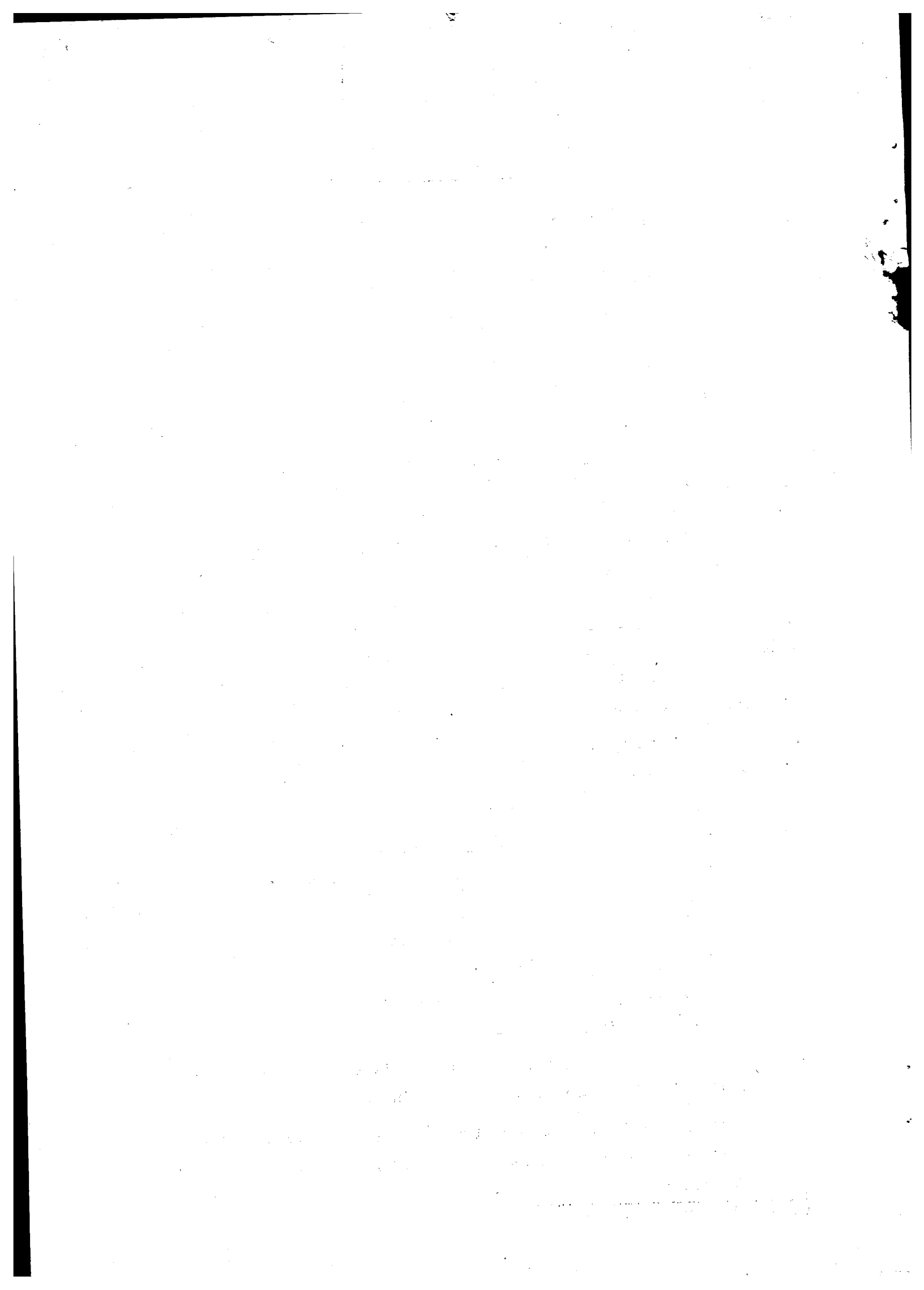
## Exposé des motifs

1. Le Conseil des Communautés européennes, par règlement (CEE) n° 109/70 du 19.12.1969 (1) a établi un régime commun applicable aux importations des pays à commerce d'état.
2. Dans son article 2, ce règlement prévoit que le Conseil, statuant sur proposition de la Commission et à la majorité qualifiée, peut décider l'extension de l'annexe au règlement à d'autres importations lorsque ce fait ne risque pas d'engendrer une situation telle que l'application des mesures de sauvegarde prévues au Titre IV dudit règlement serait justifiée.
3. La Commission a constaté que pour un certain nombre de produits, affectant le secteur agricole ainsi que le secteur industriel, les restrictions quantitatives sont supprimées, dans tous les Etats membres, à l'égard de la République populaire de Chine, de la Corée du Nord, du Vietnam du Nord et de la Mongolie. Elle estime donc qu'il faudrait étendre l'annexe au règlement à ces importations, les conditions prévues par celui-ci étant pleinement remplies. En effet, le régime d'importation est le même dans toute la Communauté (absence de restrictions quantitatives) et rien n'indique que la situation de marché pourrait nécessiter prochainement l'application de mesures de sauvegarde.
4. La Commission propose par conséquent au Conseil d'étendre l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 à ces importations.

Cette annexe comprendrait ainsi :

- 637 positions entières et 128 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Pologne, de la Tchécoslovaquie, de la Bulgarie, la Hongrie et la Roumanie ;
- 473 positions entières et 140 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de l'U.R.S.S. ;
- 472 positions entières et 140 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de l'Albanie ;
- 385 positions entières et 119 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Chine continentale ;
- 118 positions entières et 34 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Corée du Nord, du Vietnam du Nord et de la Mongolie.

(1) JO n° L 19 du 26.1.1970



Proposition d'un  
REGLEMENT (CEE) DU CONSEIL  
étendant à d'autres importations l'annexe au  
règlement (CEE) n° 109/70 portant établissement  
d'un régime commun applicable aux importations  
de pays à commerce d'Etat

LE CONSEIL DES COMMUNAUTES EUROPEENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne ;

vu le règlement (CEE) n° 109/70 du Conseil, du 19 décembre 1969, portant établissement d'un régime commun applicable aux importations des pays à commerce d'Etat (1), et notamment son article 2,

vu la proposition de la Commission,

considérant que pour un certain nombre de produits ne figurant pas encore à l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70, les restrictions quantitatives sont supprimées dans tous les Etats membres à l'égard de la République populaire de Chine, de la Corée du Nord, du Vietnam du Nord et de la Mongolie ;

considérant que l'extension de l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 aux importations, dans la Communauté, de ces produits de ces pays ne risque pas d'engendrer une situation telle que l'application des mesures de sauvegarde prévues au titre IV dudit règlement serait justifiée ;

considérant que l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 peut dès lors être étendue aux importations en cause ;

A ARRETE LE PRESENT REGLEMENT :

Article premier

L'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 est étendue aux importations, dans la Communauté, des produits désignés en annexe au présent règlement des pays tiers signalés par un "x".

---

(1) JO n° L 19 du 26.1.1970, p. 1

Article 2

La Commission est autorisée à publier l'annexe au Règlement (CEE) n° 109/70 dans la version résultant des extensions effectuées par les règlements (CEE) Nos. 1492/70 (1), 2172/70 (2), 2567/70 (3), 532/71 (4), 725/71 (5), 1073/71 (6), 1074/71 (7), .../71 (8), ..../71 (9) ainsi que par le présent règlement.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le troisième jour suivant celui de sa publication au Journal Officiel des Communautés européennes.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

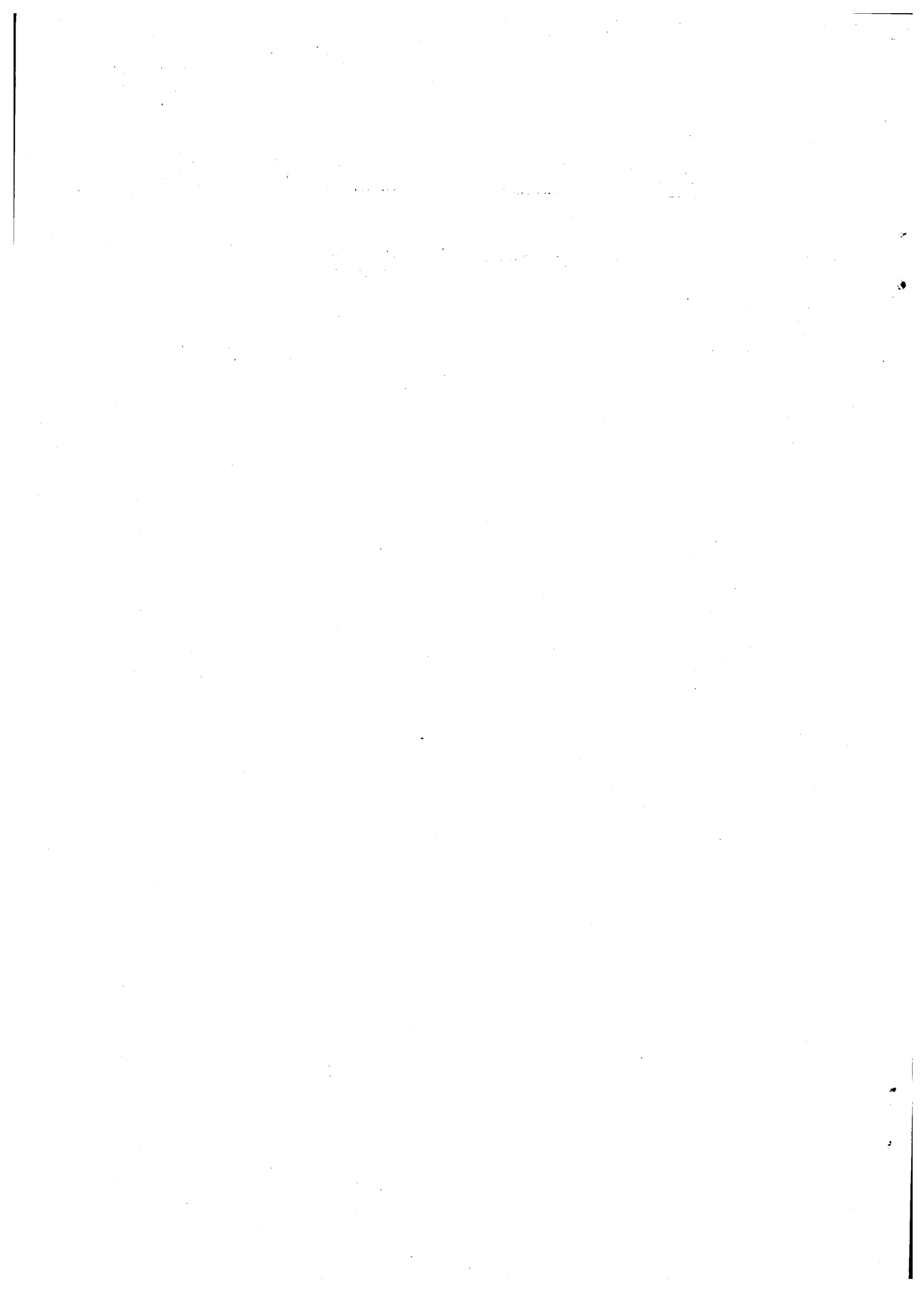
Par le Conseil

Le Président

- 
- (1) JO no. L 166 du 29.7.70, p. 1
  - (2) JO no. L 239 du 30.10.70, p. 1
  - (3) JO no. L 276 du 21.12.70, p. 1
  - (4) JO no. L 60 du 13.3.71, p. 1
  - (5) JO no. L 80 du 5.4.71, p. 4
  - (6) JO no. L 119 du 1.6.71, p. 1
  - (7) JO no. L 119 du 1.6.71, p. 35
  - (8) Proposition concernant la première tranche de positions partielles (doc. COM (71) 880 final)
  - (9) Proposition concernant la deuxième tranche de positions partielles (doc. COM (71) 898 final)

ANNEXEANLAGEALLEGATOBIJLAGE

RPC = République populaire de Chine	Volksrepublik China	Repubblica popolare della Cina	Volksrepublik China
VN = Vietnam du Nord	Nordvietnam	Vietnam del Nord	Noord Viëtnam
COR = Corée du Nord	Nordkorea	Corea del Nord	Noord Corea
MO = Mongolie	Mongolei	Mongolia	Mongolië





Désignation des produits - No. du T.D.C. -	RPC	VN	COR	MO
Warenbezeichnung - Nr des G.Z.T. -				
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -				
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -				
01.01 A I	x	x	x	x
III	x	x	x	x
B	x	x	x	x
C	x	x	x <sup>11</sup>	x
01.04 A I a	x	x	x	x
II	x	x	x	x
B	x	x	x	x
02.01 A II	x	x	x	x
III	x	x	x	x
B II a	x	x	x	x
b	x	x	x	x
c	x	x	x	x
02.06 B	x	x	x	x
C I	x	x	x	x
03.01 A I b	x	x	x	x
c	x	x	x	x
II	x	x	x	x
III	x	x	x	x
IV	x	x	x	x
B	x	x	x	x
C	x	x	x	x

.....

Désignation des produits  
- No. du T.D.C. -

Warenbezeichnung  
- Nr des G.Z.T. -

Designazione dei prodotti  
- No. della T.D.C. -

Opgave van de produkten  
- Nr. G.D.T. -

RPC VN COR MO

07.01 B	X	X	X	X
C	X	X	X	X
E	X	X	X	X
F I	X	X	X	X
III	X	X	X	X
G	X	X	X	X
H	X	X	X	X
IJ	X	X	X	X
K	X	X	X	X
N	X	X	X	X
O	X	X	X	X
P	X	X	X	X
Q	X	X	X	X
R	X	X	X	X
S	X	X	X	X
T	X	X	X	X
07.02 A	X	X	X	X
07.03 A	X	X	X	X
08.01 A	X	X	X	X
D	X	X	X	X
E	X	X	X	X
F	X	X	X	X
G	X	X	X	X
H	X	X	X	X

.....

Désignation des produits - No. du T.D.C. -	RPC	VN	COR	MO
Warenbezeichnung - Nr des G.Z.T. -				
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -				
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -				
08.04 A II	x	x	x	x
B	x	x	x	x
08.07 B	x	x	x	x
C	x	x	x	x
D	x	x	x	x
E	x	x	x	x
12.10 A	x	x	x	x
15.02 B I	x	x	x	x
16.02 A I	x	x	x	x
B I	x	x	x	x
II	x	x	x	x
III a	x	x	x	x
b 1	x	x	x	x
2 bb	x	x	x	x
16.04 A	x	x	x	x
B	x	x	x	x
C	x	x	x	x
F	x	x	x	x
G	x	x	x	x
22.10 A	x	x	x	x
25.15 A	x			
B I	x			
25.16 A	x	x	x	x
25.18 A	x	x	x	x
C	x	x	x	x

.....

Désignation des produits - No. du T.D.C. -				
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -	RPC	VN	COR	MO
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -				
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -				
27.07 A	X	X	X	X
C	X	X	X	X
E	X	X	X	X
F	X	X	X	X
28.04 A	X			
B	X			
C I	X			
II	X	X	X	X
III	X	X	X	X
IV	X			
28.05 B	X			
28.15 C	X			
28.28 C	X			
D	X			
E II	X			
F	X			
G	X			
H	X			
IJ	X			
K	X			
L	X			
28.30 A II	X	X	X	X
III	X	X	X	X
IV	X	X	X	X
VI	X	X	X	X
B	X	X	X	X

.....

Désignation des produits - N° du T.D.C. -				
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -	RPC	VN	COR	MO
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -				
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -				
28.35 A I	x			
II	x			
B	x			
28.38 C	x			
28.39 B	x			
28.42 A I	x			
28.45 A	x			
28.46 A	x			
28.47 A	x			
C	x			
D	x			
E	x			
F	x			
28.50 A II	x			
C	x			
28.55 A	x			
28.56 B	x			
28.57 A	x			
B	x			
C	x			
E	x			
29.01 B	x			
C	x			

.....

Désignation des produits - No. du T.D.C. -				
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -	RPC	VN	COR	MO
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -				
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -				
29.05 A II	x			
III	x			
IV	x			
B	x			
29.08 C	x			
D	x			
29.11 A II	x			
III	x			
IV	x			
B	x			
C	x			
D	x			
E II	x			
29.14 A III	x			
29.16 A V	x			
VI	x			
VII	x			
B I	x			
29.23 C	x			
D I	x			
II	x			
III	x			
29.24 A	x	x	x	x
29.25 A II	x			
III	x			

.....

Designation des produits - No. du T.D.C. -				
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -				
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -	RPC	VN	COR	MO
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -				

29.26 A	x			
B I	x			
II a	x			
C	x			
29.34 B	x			
29.35 A	x			
B	x			
C	x			
D	x			
F	x			
G	x			
H	x			
IJ	x			
L	x			
P	x			
Q	x			
29.38 A	x			
B I	x			
III	x			
IV	x			
V	x			
C	x			
30.03 B I	x			
II b	x			
31.02 A	x			

.....

Désignation des produits  
 - No. du T.D.C. -  
 -----  
 Warenbezeichnung  
 - Nr. des G.Z.T. -  
 -----  
 Designazione dei prodotti  
 - No. della T.D.C. -  
 -----  
 Opgave van de produkten  
 - Nr. G.D.T. -  
 -----

	RPC	VN	COR	MO
31.03 A I	x			
B	x			
31.05 B	x			
33.01 A II	x	x	x	x
B	x	x	x	x
C	x	x	x	x
35.01 A I	x	x	x	x
II	x	x	x	x
B	x			
C	x			
39.01 C VII	x			
39.07 B	x			
C	x			
D	x			
40.08 A	x			
42.06 B	x			
43.02 B	x			
44.26 A	x			
44.28 A	x			
46.02 B	x			
C II	x			
III	x			
48.05 A	x			
48.11 B	x			

.....



Désignation des produits - No. du T.D.C. -	RPC	VN	COR	MO
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -				
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -				
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -				
50.07 A	x			
B	x			
51.02 A	x			
B I	x			
54.04 B	x			
57.07 A	x	x	x	x
58.01 B	x			
C	x			
58.05 A I b	x			
c	x			
58.07 A	x			
59.11 A I	x			
B	x			
59.17 BI	x			
62.05 A	x			
65.04 A I	x			
66.03 AII	x			
B	x			
C	x			
67.01 A	x			
B	x			
68.02 B	x	x	x	x
68.04 A II	x	x	x	x
B	x	x	x	x

.....

Désignation des produits  
- No. du T.D.C. -

Warenbezeichnung  
- Nr. des G.Z.T. -

Designazione dei prodotti  
- No. della T.D.C. -

Opgave van de produkten  
- Nr. G.D.T. -

RPC VN COR MO

68.12 B	x				
69.03 B	x				
69.14 A	x				
70.17 A I	x				
71.02 A	x	x	x	x	x
B I	x	x	x		x
71.05 A	x				
D	x				
71.09 A I	x	x	x		x
V	x	x	x		x
B I	x	x	x		x
73.16 A I	x				
C	x				
F	x				
73.31 A	x				
73.32 A I	x				
74.15 A	x				
75.03 B	x				
75.04 B	x				
75.06 A II	x				
76.16 A	x				
B I	x				
77.04 A	x				
78.01 B	x	x	x		x

.....

Désignation des produits - No. du T.D.C. -					
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -					
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -	RPC	VN	COR		MO
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -					
81.01 A II	x	x	x		x
81.02 A II	x	x	x		x
81.03 A II	x	x	x		x
81.04 A	x				
B	x	x	x		x
C	x	x	x		x
82.14 B	x				
83.07 A	x				
84.11 B	x				
84.40 C	x				
84.44 A	x				
84.59 A	x				
B I	x				
C	x				
D	x				
E	x				
85.01 B	x				
C	x				
D	x				
85.04 A	x				
B	x				
C I	x				
85.09 B	x				
C	x				

.....

Désignation des produits  
 - No. du T.D.C. -

Warenbezeichnung  
 - Nr. des G.Z.T. -

Designazione dei prodotti  
 - No. della T.D.C. -

Opgave van de produkten  
 - Nr. G.D.T. -

RPC

VN

COR

MO

85.26 B	x
C	x
D	x
86.09 A	x
B	x
D	x
87.14 A	x
B	x
C I	x
D	x
92.13 A	x
B	x
C	x
94.04 A	x
95.05 A I	x
B	x
C I	x
98.01 A	x
98.05 A I	x
B	x
98.10 A	x